

## *Hommage à Antoine et à Charlotte*

Fontenay-le-Comte

*Chers cousins du Québec, acceptez en cadeau,  
Ces quelques vers rimés, façon de rendre hommage  
Au jeune aventurieux plein de force et de courage,  
L'ancêtre vendéen, votre **Antoine Drapeau**.*

*Quittant la vieille France, âgé de dix-huit ans,  
Il vint travailler dur en la Nouvelle-France,  
Labourant cette terre avec persévérance,  
Couplant le bois, l'hiver, par grands froids et grands vents.*

*Il eut beaucoup d'enfants qui en eurent autant ...  
"Bonne semence fait bon grain" dit un poète.  
Rien qu'à vous regarder, la preuve en est bien faite.  
Antoine est, tout là haut, fiers de ses descendants.*

*Charlotte l'orpheline, Antoine l'audacieux,  
Ont fait renaître ici beaucoup de notre France:  
Coutumes et langage, religion d'enfance.  
Avec vous, nous voulons honorer vos aïeux.*

Beaumont

**Michel Drapeau, Paris**

Lauréat de l'Institut Académique de Paris - 1995

Lauréat du Festival International de Poésie de Biscarosse - 1996

**Le Bulletin des familles Drapeau** est la revue des membres de l'Association des familles Drapeau.

Il est transmis aux membres en règle quatre fois l'an: en mars, en juin, en septembre et en décembre.

Les numéros réguliers parus sont disponibles au coût de **3,00\$**, incluant les frais d'envoi.

**Adresse: C.P. 25513**  
**Boucherville, Qc, J4B 8A2**  
Tél. (514) 655-5694

### Sommaire du volume 5, numéro 3

Hommage à Antoine et Charlotte	1
Sommaire	2
Message du Président	3
Joanne Drapeau et le Casino	4
Lynn Drapeau et l'UQAM	6
Fabien Drapeau (1841-1889)	8
Les Drapeau sur INTERNET	11
Les donateurs du monument	12
Le Conseil d'administration	13
Décès et lettres des membres	14
Nouveaux membres et Publicité	15

**Dépôt légal**                      **ISSN 1195-3705**

- Bibliothèque nationale du Québec
- Bibliothèque nationale du Canada

### **Collaborateurs à ce Bulletin**

Les personnes suivantes ont collaboré à la préparation, à la rédaction et à l'envoi de ce Bulletin:

- Joanne Drapeau, 553, Montréal
- Lynn Drapeau, Montréal
- Marguerite Drapeau, 477, Montréal
- Pierre Drapeau, 005, Blainville
- Pierre Drapeau, 190, Rock Forest
- Robert Drapeau, 023, Ste-Sabine
- Michel Drapeau, 389, LaSalle

Bienvenue à tous ceux qui auraient des faits à raconter en relation avec l'histoire des Drapeau.

Bertrand Drapeau, 001, Boucherville  
Rédacteur du Bulletin

### **Équipe de traduction**

- Colombe Drapeau, 82, Pierrefonds
- Lise Drapeau, 417, Hull
- Patricia Drapeau, 325, Toronto
- Pierre Drapeau, 005, Blainville

---

### **Fête du 6 septembre 1997**

**Inscrivez cette date à votre agenda.**

**Nous célébrerons le 320<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement d'Antoine Drapeau et de Charlotte Joly sur la terre de Vincennes à Beaumont.**

**Veillez répondre pour le 20 juillet 1997 afin que nous puissions faire les réservations nécessaires.**

**Pour informations supplémentaires:**

- Gisèle à Beaumont: 833-1150
- Paul-Émile à Laval: 669-6679
- Bertrand à Boucherville: 655-5694

# Message du Président

Chères cousines,

Chers Cousins

Après un hiver rigoureux, nous avons enfin eu un printemps. Le soleil a ravivé la nature. La sève a monté dans les érables, dans tous les arbres et même dans l'arbre généalogique des **Drapeau**.

## Renouvellement d'adhésion

Si l'on veut qu'un arbre produise de bons fruits, il faut en prendre soin dès le printemps. Si vous désirez que notre arbre généalogique porte un feuillage fourni et resplendissant, il faut le garnir le plus tôt possible des noms d'un grand nombre de membres qui ont acquitté leur cotisation annuelle. Vous pouvez même profiter d'un prix de faveur si votre attachement fidèle tente de payer pour quelques années à l'avance.

De plus, faut-il répéter le conseil de convaincre un ou une **Drapeau**, par descendance ou par alliance, de se joindre à notre Association comme nouveau membre.

## 5e anniversaire

Le passé est garant de l'avenir. Les cinq premières années d'existence de notre Association vous démontrent son importance grandissante. Les réalisations des fondateurs et des administrateurs en font foi.

Nous redoublerons d'ardeur pour célébrer dignement le cinquième anniversaire de l'Association que les **Drapeau de France** viendront célébrer avec nous.



## Fête à Beaumont

Faites nous savoir si vous serez présents à la fête du **6 septembre 1997 à Beaumont**. Un conseil! Faites vos réservations le plus tôt possible pour la journée et le gîte.

Vous verrez de vos propres yeux que votre contribution au coût de la stèle commémorative immortalisera la mémoire de **Charlotte Joly** et d'**Antoine Drapeau**.

Merci à chacune et à chacun de votre générosité et de votre présence à la fête! Merci à tous ceux et celles qui ont donné de leur temps pour assurer le succès de notre rencontre annuelle.

Bienvenue aux **Drapeau de France** qui seront parmi nous en ce 6 septembre 1997 pour honorer nos ancêtres!

**Michel A. Drapeau**  
Président, LaSalle

**Joanne Drapeau,**

**directrice générale du Casino de Montréal**

### **Le Casino de Montréal**

C'est en janvier 1996 que j'accède au poste de directrice générale du Casino de Montréal.

J'oeuvrais à Loto-Québec depuis 1983. Au cours des dernières années, j'étais vice-présidente à l'administration et à la formation dans cet organisme du gouvernement du Québec.

De 1992 à 1996, j'ai été membre du Conseil d'administration de la Société des casinos du Québec. C'est dire que depuis plusieurs années "je suis dans l'jeu".

### **Bachelière en lettres et le Casino?**

Comment arrive-t-on à la direction d'un casino comme bachelière en lettres? Mes études en lettres ne me destinaient pas à ce genre de travail. Tout a commencé pendant mes emplois d'été comme étudiante à l'Université de Montréal.

Je fus engagée pendant quelques étés chez Drake, une agence de placement de personnel. Au terme de mes études, on m'offre un emploi à plein temps à cette agence. J'y demeure pendant trois ans.

Par après, je passe à Sidbec-Dosco à la direction des ressources humaines tant à l'usine de Contrecoeur qu'au siège social à Montréal. J'exerce ces fonctions pendant neuf ans. Je travaille un an à Trust Royal comme directrice de la formation du personnel pour l'Est du Canada. Et après, c'est Loto-Québec...

### **La Directrice générale du Casino**

J'ai 3 000 employés au Casino de Montréal; nous générons des emplois indirects. Notons que les trois Casinos du Québec créent plus de 5 000 emplois indirects.

En 1996, plusieurs projets ont retenu mon attention. Ce fut l'ouverture du Pavillon du Québec comme partie intégrante du Casino pour répondre à la demande de la clientèle.



**Joanne Drapeau**

La moyenne de fréquentation du Casino est de 16 000 personnes par jour. Une petite journée, c'est 10 000 personnes. Le record d'affluence fut atteint à l'été 1996: 28 000 personnes. On ne peut accueillir plus de 9 000 personnes à la fois. À certains moments, il faut fermer les portes. Le Casino est vraiment un lieu de rendez-vous.

De plus, il a fallu voir à l'agrandissement des stationnements. Également on a inauguré en 1996 un cabaret avec spectacle. On a réorganisé les services avec 20 heures d'ouverture par jour au lieu de 16 heures.

Le Casino offre les services de cinq restaurants, de quatre bars, de la salle de spectacle et de deux salles de réception. Nous sommes fiers de notre personnel. En 1996, notre restaurant *Nuance* s'est mérité une mention cinq étoiles de Travel Mobil Guide, fait rare pour un restaurant de casino.

Pendant tout ce temps, je fus impliquée dans la mise en place et l'ouverture du Casino de Hull, car l'expérience du Casino de Montréal est un atout précieux lors de l'inauguration d'une nouvelle maison de jeux.

### **La vie de famille**

J'ai mon conjoint, deux grandes filles, une soeur et ma maman. Je suis née à Montréal, le 3 mai 1952.

Je suis la fille de **Armand Drapeau et de Laurette Simard**. Mes parents se sont mariés à la paroisse St-Édouard de Montréal, le 24 mai 1947. Mon père, décédé en 1963, est né à Fall River, Mass., où mes grands-parents **Napoléon Drapeau et Marie-Louise Joubert** se sont mariés avant de revenir s'installer à Montréal.

Tout cela laisse peu de temps pour les loisirs, mais j'aime bien le ski, la bicyclette, la natation, le cinéma.

Merci Joanne! Nous avons rencontré une personne dynamique, chaleureuse, accueillante. Elle nous dira en nous quittant:

"Les Drapeau, c'est du bon monde!"

**Entrevue faite au bureau de Joanne (553)**

**par Michel Drapeau et  
Bertrand Drapeau**

## **Généalogie de Joanne Drapeau**

**Antoine Drapeau**

**Charlotte Joly**

mariage: Ste-Famille, Ile d'Orléans  
le 20 août 1669

**Jean-Baptiste Drapeau**

**Perrine Lacroix**

mariage: Beaumont  
le 13 novembre 1708

**Pierre Drapeau (2e mariage)**

**Françoise Saulnier**

mariage: St-Joseph de Lauzon  
le 24 juin 1767

**François Drapeau (2e mariage)**

**Charlotte Chapais**

mariage: Rivière-Ouelle  
le 30 janvier 1804

**Georges Drapeau**

**Zoé Boucher**

mariage: Rivière-Ouelle  
le 14 février 1831

**François X. Drapeau**

**Cédulie Gagné**

mariage: St-Jean-de-Dieu  
le 19 novembre 1878

**Napoléon Drapeau (2e mariage)**

**Marie-Louise Joubert**

mariage: Notre-Dame de Lourdes,  
Fall River, Mass.  
le 18 mai 1908

**Armand Drapeau**

**Laurette Simard**

mariage: St-Édouard, Montréal  
le 24 mai 1947

**Joanne Drapeau**

## Lynn Drapeau,

### vice-rectrice à l'Université du Québec à Montréal

#### L'universitaire et la recherche

Le 1er janvier 1997, Lynn Drapeau est nommée vice-rectrice à la formation et à la recherche à l'UQAM. Nul ne peut être surpris d'une telle nomination, tant son parcours est impressionnant.

En 1979, l'Université de Montréal lui décerne un doctorat en linguistique, après avoir obtenu un baccalauréat spécialisé en philosophie et un baccalauréat ès arts. Dès 1975, elle est professeure-assistante, puis professeure régulière et enfin directrice du département de linguistique à l'UQAM.

La linguistique, c'est quoi? "C'est la science du langage. C'est décrire la structure de la langue, les sons, la formation des mots."

Lynn porte un intérêt privilégié aux langues autochtones, en particulier le montagnais qu'elle maîtrise. Le montagnais est une langue algonquienne parlée sur la Côte-Nord du Québec.

#### Un dictionnaire de 22 000 mots

Construire et publier un dictionnaire est toute une entreprise. Lynn relève ce défi.

"Quand j'ai commencé à travailler sur la langue montagnaise dans les années 70, j'ai choisi **Betsiamites**. Aucun linguiste ni anthropologue ne s'y était intéressé considérant l'endroit trop acculturé. Au début, ce n'est pas évident de se faire accepter en tant que linguiste blanche qui vient donner des conseils sur la langue montagnaise. Avant que la communauté t'accepte, il faut qu'elle y voit l'intérêt pour elle."

J'ai vécu quatre ans à Betsiamites partageant la vie des gens. J'ai fait mon fichier du vocabulaire montagnais, dépouillant des récits, des légendes, des lexiques existants, de vieux dictionnaires.



Lynn Drapeau

#### Un informateur exceptionnel

J'ai passé un an avec **Pascal Bacon**, un informateur montagnais, un chasseur traditionnel. Monsieur Bacon a passé sa jeunesse et une grande partie de sa vie d'adulte à chasser à l'intérieur des terres suivant le mode de vie de ses ancêtres. Il fut une ressource inépuisable.

Nous avons recueilli les mots en relation avec la flore et la faune. Nous avons passé en revue les principaux aspects de la technologie montagnaise, de la confection des canots et des raquettes aux techniques de piégeage, en passant par le traitement des peaux et les moyens de conservation de la nourriture.

Nous avons exploré ensemble le domaine de la géographie et le savoir sur l'environnement, les déplacements par terre et par eau, la couleur du temps et les moeurs des animaux. Peu à peu le vocabulaire montagnais se révèle à travers ces divers aspects de la vie. **C'est ainsi qu'elle confectionna un Dictionnaire montagnais-français de 22 000 mots.**

## **Le Conseil de bande de Betsiamites**

Dès le début, le Conseil de bande s'est intéressé au projet par son équipe d'amérindianisation des Services éducatifs, qui prenait en charge l'éducation. Cette équipe avait pour mandat de créer le matériel pédagogique nécessaire à l'utilisation de la langue montagnaise comme véhicule et comme matière d'enseignement dans les écoles de la communauté.

## **Les objectifs du dictionnaire**

"Nous avons réalisé cet ouvrage pour les montagnais jeunes et adultes comme outil d'apprentissage et comme moyen de sauvegarde de l'héritage lexical, et aussi pour les linguistes afin de faire avancer, je l'espère, l'état de la lexicographie des langues algonquiennes."

## **Et une grammaire du montagnais...**

Lynn ne s'arrête pas là. elle continue à travailler sur la langue montagnaise: le manuscrit d'une grammaire du montagnais est en révision.

## **Son curriculum vitae**

Son curriculum vitae révèle plus de cent titres de volumes, d'articles de revue, de mémoires à des séminaires. Elle a donné des conférences sur la linguistique aux États-Unis, en Allemagne, en Hollande, en Finlande, dans toutes les parties du Canada. Une travailleuse infatigable!

**Lynn Drapeau** est née à Québec, le 30 décembre 1948. Elle est mère de deux jeunes filles. Elle est la fille de Rosaire Drapeau et de Laurence Bélanger de Québec et petite-fille d'Adélarde Drapeau et Angéline Samson.

**L'Association lui souhaite tout le succès mérité dans ses nouvelles fonctions de vice-rectrice à l'UQAM.**

**Entrevue par Bertrand Drapeau**

**Sources: Préface du Dictionnaire montagnais français et le journal L'UQAM, octobre 1996.**

## **Généalogie de Lynn Drapeau**

**Antoine Drapeau**

**Charlotte Joly**

Mariage: Ste-Famille, île d'Orléans,  
le 20 août 1669

**Jean-Baptiste Drapeau**

**Perrine Lacroix**

Mariage: Beaumont,  
le 13 novembre 1708

**Pierre Drapeau (2e mariage)**

**Françoise Saulnier**

2e mariage: St-Joseph de Lauzon,  
le 24 juin 1767

**François Drapeau**

**Marie-Josèphe Lebel**

Mariage: Kamouraska,  
le 16 juin 1794

**Joseph Drapeau**

**Céleste Lebel**

Mariage: Kamouraska,  
le 22 février 1819

**Georges Drapeau**

**Mathilde Lévesque**

Mariage: Rivière-Ouelle,  
le 9 janvier 1849

**Louis Drapeau**

**Marie Lévesque**

Mariage: St-Roch de Québec,  
le 25 novembre 1878

**Adélarde Drapeau**

**Évangéline Samson**

Mariage: St-Sauveur de Québec,  
le 25 juin 1907

**Rosaire Drapeau**

**Laurence Bélanger**

Mariage: St-Sauveur de Québec  
le 23 juin 1945

**Lynn Drapeau**

# Fabien Drapeau (1841-1889)

## Fondateur du Foyer Drapeau, à Ste-Thérèse de Blainville

L'île Jésus a compté parmi ses membres plusieurs personnes dignes de mention dans les pages de notre petite histoire. L'un d'eux, **Fabien Drapeau**, a laissé son nom à ce que l'on appelle aujourd'hui le Centre Drapeau-Deschambault à Ste-Thérèse.

### Le jeune homme

Né le 23 juin 1841, Fabien Drapeau était le fils de Thomas Drapeau et de Josephte Chicot (Sicotte) de la paroisse St-Vincent-de-Paul. Son père, cultivateur qui n'était pas riche, l'envoie à 16 ans comme apprenti en plomberie à Montréal.

Fabien qui n'avait guère d'instruction comprend sur le champ que c'est au travail, à l'énergie et à la persévérance qu'il devra son avenir. Il fit tous les efforts pour se perfectionner dans le métier qu'il avait choisi.

### L'entrepreneur

Son apprentissage terminé, il s'associe pendant six ans avec M. St-Georges. En 1880, Fabien s'unit avec l'un de ses jeunes employés, M. Savignac. La nouvelle maison grandit rapidement. Le cercle de leurs entreprises s'élargit et la fortune ne tarde pas à sourire aux nouveaux associés. Grâce à l'impulsion intelligente donnée à leurs affaires, Messieurs Drapeau et Savignac ne tardent pas à être mis au rang des grands industriels de la métropole. En 1888, Fabien songe à se retirer des affaires vu le mauvais état de sa santé. Il cède ses fonds à son associé.

### L'époux et le père

Fabien, alors entrepreneur en plomberie, épouse Alice St-Georges le 17 août 1866 à Notre-Dame de Montréal. Les époux choyés sur le plan matériel eurent la douleur de perdre sept de leurs fils à la naissance après avoir été ondoyés.



Fabien et Jean-Baptiste Drapeau vers 1880

Fabien fit de nombreux voyages au Canada, aux États-Unis et en France. Il affectionnait particulièrement ce dernier pays. Son frère Jean-Baptiste (grand-père de Marguerite Drapeau, auteur de l'article), lui-même entrepreneur, l'accompagnait dans ses pérégrinations. Son journal tenu (et conservé jusqu'à ce jour) lors de ses voyages témoigne de son attachement pour sa mère patrie et montre aussi son intérêt pour l'histoire, l'architecture, les paysages, etc... Tout est évoqué avec chaleur et admiration.

### L'homme de coeur

À ses qualités d'homme d'affaires, d'autres se joignent qui n'étaient pas moins à son honneur. Fabien Drapeau est un homme charitable porté à secourir ses semblables. Il était toujours disposé à faire une bonne action, sans faste,

sans bruit, suivant en cela le précepte divin qui dit que la main gauche doit ignorer ce que fait la main droite.

La perte de tous ses fils le porte à secourir la vieillesse indigente. En 1888, il projette un "hospice" sur le terrain du collège (séminaire Ste-Thérèse) près de l'église.

### **Le fondateur**

Il fait don d'une somme de 17 000,00\$ (tout un magot à l'époque!) pour l'édification d'un bâtiment en brique de 100 pieds par 50. Les actes notariés relatifs à la construction de l'hospice mentionnent son intérêt pour les vieillards et les enfants. De plus les actes soulignent que le dit sieur et son épouse pourront séjourner et coucher dans ledit établissement. Les Dames religieuses devront prendre soin des parents dudit sieur Fabien Drapeau, soit ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces au second degré qui voudraient s'y retirer... mais pas plus de deux à la fois.

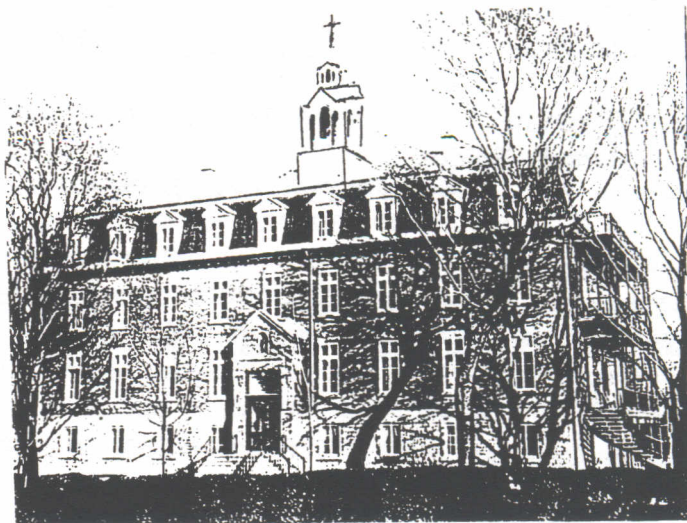
Fabien n'a pas eu la consolation d'assister à la construction de la maison d'accueil, Sa santé déjà chancelante se détériora rapidement et sa carrière si bien remplie se termina le 22 novembre 1889. Il n'avait que 48 ans!

En mars 1892, la Communauté des Soeurs de la Providence accepte de diriger cette nouvelle maison. Elles quittèrent cette oeuvre qui leur fut toujours très chère en décembre 1977, après 85 ans de dévouement. À ce moment, le Foyer Drapeau devient un établissement public d'hébergement et de soins de longue durée.

### **Des hommages peu communs à sa mémoire**

Un premier service à Ste-Thérèse permit à la population de souligner le départ de Fabien Drapeau. Les commerces, les hôtels étaient fermés. Toutes les affaires sont suspendues. La population entière veut rendre un dernier hommage à l'un de ses citoyens les plus marquants. Le drapeau flotte à mi-mat sur la

salle du conseil de ville, dont Fabien faisait partie.



**Foyer Drapeau en 1961**

Un deuxième service est célébré à l'église Notre-Dame de Montréal. Plusieurs dignitaires ecclésiastiques et un grand nombre de distingués citoyens se font un devoir de conduire à sa dernière demeure les restes de Fabien Drapeau.

Ainsi prenait fin la vie de cet homme qui par son travail et sa générosité s'est valu les hommages et la reconnaissance de toute la population.

### **Par Marguerite Drapeau (477), nièce de Fabien Montréal**

Merci à Marguerite qui a parcouru journaux, archives et chroniques de l'époque afin de redécouvrir les traces de son oncle.

Le Centre d'hébergement et de soins de longue durée Drapeau-Deschambault est situé au 100, rue Chanoine-Lionel-Groulx, à Ste-thérèse.

(suite à la page suivante...)

Généalogie de Marguerite Drapeau**Antoine Drapeau****Charlotte Joly**

Mariage: Ste-Famille, île d'Orléans, 20.08.1669

**Jean Drapeau****Marie-Ursule Bolduc**

Mariage: St-Joseph de Lauzon, 11.08.1700

**Jean Drapeau****Thérèse Delquel dit Labrèche**Mariage: St-François-de-Sales, île Jésus,  
18.11.1728**Charles Drapeau**(veuf de Marie-Anne Ouellet, St-Vincent-de-Paul,  
27.07.1766)**Louise Lauzon**

Mariage: St-François-de-Sales, 29.04.1771

**Jean-Baptiste Drapeau****Marie-Amable Paquet**Mariage: St-Vincent-de-Paul, île Jésus,  
15.07.1799**Louis-Thomas Drapeau****Josepte Chicot (Sicotte)**

Mariage: St-Vincent-de-Paul, 12.01.1836

**Jean-Baptiste Drapeau \*****Sophonie Lamoureux dit Charest**

Mariage: St-Jacques, Montréal, 24.05.1881

**Édouard Drapeau****Clémentine Beauchamp**

Mariage: St-Jean-Baptiste, Montréal, 04.09.1911

**Marguerite Drapeau****Jean-Louis LeScouamec**Mariage: St-Louis-de-France, Montréal,  
23.06.1953\* Jean-Baptiste est le frère de Fabien Drapeau  
dont il est question.Bertrand Drapeau. *Sur les traces d'Antoine Drapeau et de Charlotte Joly, ancêtres des Drapeau*. Association des familles Drapeau inc. 1994, 51 p.**A**ntoine Drapeau est l'ancêtre unique de tous les Drapeau d'Amérique du Nord. Après avoir retracé les antécédents de la famille à Fontenay-le-Comte, au Poitou, l'auteur consacre plus de vingt pages à la biographie du couple de pionniers. Le résultat est basé sur la recherche et l'analyse

de nombreux documents d'archives, principalement les actes notariés et d'état civil. Il présente d'une façon chronologique les diverses étapes de la vie d'Antoine Drapeau et de Charlotte Joly, que ce soit à l'île d'Orléans, Berthier-en-Bas, ou Beaumont. Finalement, l'auteur explore le destin réservé à chacun des onze enfants issus du mariage Joly-Drapeau. Même si plusieurs questions demeurent sans réponses, faute de documents, Bertrand Drapeau a fait preuve de rigueur historique dans cet ouvrage essentiellement généalogique; les références sont nombreuses et la bibliographie très complète.

Disponible auprès de l'Association des familles Drapeau inc. 396, rue de Jumonville, Boucherville (Québec), J4B 1K2, au coût de 8,00 \$.

Sylvie Tremblay

LA REVUE  
D'HISTOIRE  
DU QUÉBEC

CAP·AUX·DIAMANTS

Bertrand Drapeau. *Sur les traces de Jean et de Jean-Baptiste Drapeau, fils d'Antoine Drapeau et de Charlotte Joly*. Association des familles Drapeau inc. 1996, 38 p. au coût de 5,00\$.À paraître en septembre 1997Bertrand Drapeau. *Sur les traces de Zacharie, de Pierre-François et de Pierre le Jeune Drapeau, fils d'Antoine Drapeau et de Charlotte Joly*. Association des familles Drapeau inc. 45 p. au coût de 5,00\$.

# Les familles Drapeau sur INTERNET

Dans le Bulletin des familles Drapeau de décembre 1996, on demandait un membre pour ouvrir un site sur **INTERNET**. Ce projet m'a immédiatement intéressé. Avec l'aide de ma soeur Claire et de mon père Fernand nous avons investi une centaine d'heures pour commencer à bâtir le site. Je dis commencer, car un site Web doit être en évolution constante pour attirer des visiteurs.

Avant de vous parler de notre site, laissez-moi élaborer un peu sur **INTERNET**. Comme bien des gens, vous êtes peut-être un peu perdu lorsque vous entendez parler d'**INTERNET**. Il s'agit d'un réseau informatique qui permet à des dizaines de millions d'ordinateurs, partout dans le monde, de communiquer entre eux. Ce réseau donne accès à plus d'informations que vous ne pourrez en lire durant toute votre vie. Il est en pleine expansion et il est prévu qu'en l'an 2 000, un milliard de personnes y seront reliées.

En plus de consulter l'information qui y est disponible, le réseau **INTERNET** permet d'envoyer du courrier électronique n'importe où dans le monde, en quelques secondes. C'est beaucoup plus rapide que la poste.

Notre site aura donc une adresse électronique nous permettant de recevoir et d'envoyer du courrier électronique tout en diffusant de l'information relative à l'Association. Le site sera presque entièrement bilingue, ce qui permet de rejoindre les Drapeau hors Québec.

## Que contiendra notre site à ses débuts?

- Une page d'accueil présentant l'Association
- Une page racontant brièvement l'arrivée d'Antoine Drapeau en Nouvelle-France
- Une page donnant une brève explication de nos armoiries et la liste des membres du conseil d'administration
- Un formulaire d'adhésion permettant de devenir membre de l'Association ou de renouveler votre membership par courrier électronique ou par

courrier régulier

- Une liste des activités à venir de l'Association
- Il serait possible d'y retrouver la liste des membres
- La liste des membres intéressés à accueillir chez-eux d'autres Drapeau voyageant dans leur région
- Le sommaire des Bulletins déjà publiés
- Une section qui traite de généalogie, où chaque Drapeau aurait sa propre page WEB et pourrait constituer sa généalogie
- Une page faisant des liens avec d'autres sites traitant de généalogie ici, en France, aux États-Unis, et des sites pour d'autres familles et des sites de recherches sur le Web.

Pour compléter notre site, il serait intéressant que les Drapeau qui ont une adresse INTERNET ou un site WEB me communique cette information pour que je puisse inclure un lien avec eux.

Dans la section généalogie, il serait intéressant que vous fournissiez deux ou trois courts paragraphes racontant brièvement votre histoire que je pourrais insérer dans votre page. Je vous reviendrai là-dessus.

Vous pouvez me contacter pour toutes suggestions ou tous commentaires à propos du site. C'est notre site à nous tous.

## L'adresse de notre site sera:

[HTTP://www.interlinx.qc.ca/~drapeau](http://www.interlinx.qc.ca/~drapeau)

## Notre adresse du courrier électronique sera:

[drapeau@interlinx.qc.ca](mailto:drapeau@interlinx.qc.ca).

**Pierre Drapeau**  
1421, rue Pépinière  
Rock Forest Qc  
J1N 1S1

**Merci et bravo Pierre!**

## Merci aux donateurs du monument!

**Résultat: 4 003,52\$**

**Bravo et Merci!**

Adrien Drapeau, St-Jean-de-Dieu  
Adrien Drapeau, Beauport  
Adrienne Drapeau, St-Jean-de-Dieu  
Alain Drapeau, Prévost  
Alain Drapeau, St-Jean-Chrysostome  
Albanie Drapeau, Dieppe N.-B.  
Alexandre Drapeau, Bernières  
Aline D.-Côté, Luceville  
André Drapeau, Alma  
André Drapeau, Beloeil  
André Drapeau, Charny  
Arlette Drapeau, Ans, Belgique  
Armand Drapeau, Charlo, N.-B.  
Armand Drapeau, Sherbrooke  
Arnold Drapeau, Laval

Berthe Drapeau, Rawdon  
Berthe D.-Bélanger, Cap-Rouge  
Bertrand Drapeau, Boucherville

Caisse populaire de Boucherville  
Camille Drapeau, Beauport  
Cécile R.-Drapeau, St-Hyacinthe  
Claire Drapeau, Montréal  
Claude Drapeau, Ste-martine  
Clément Drapeau, St-Denis  
Clément Drapeau, St-Germain  
Conrad-Noël Drapeau, Lévis

Danyelle B.-Auclair, Lévis  
Denis Drapeau, Montréal  
Denis Drapeau, Montréal-Nord  
Denis Drapeau, Eel River, N.-B.  
Denise Drapeau, Ans, Belgique  
Denise Drapeau, St-Joseph-Lévis  
Des Drapeau du Bas-du-Fleuve

Evelyne Drapeau, Ans, Belgique

Fernand Drapeau, Sherbrooke  
Fernand Drapeau, Laval  
Fernande Drapeau, Deauville  
Florence Drapeau, Ste-Apolline  
Florence Bouffard, Charny  
Florent Drapeau, Rivière-du-Loup  
Francine Larue, Liège, Belgique

Gaétan Drapeau, Longueuil  
Gaétane Drapeau, St-Romuald  
Gaétane D.-Landry, Loretteville  
Gaston Drapeau, London, Ont.  
Gérard Drapeau, Ste-Angèle-Mérici  
Gérard Drapeau, Goffstown, N.-H.  
Germain Drapeau, Chicoutimi  
Gilles Drapeau, Ste-Julie  
Gilles Drapeau, Montréal  
Gisèle Drapeau, Beaumont

Helen Ingalls, Stanbridge-Est  
Hélène Drapeau, Charny  
Henriette Drapeau, Windsor  
Henriette D.-Lebrun, Montréal  
Huguette Drapeau, Sherbrooke

Ida Drapeau, Granby  
Imelda Drapeau, Ste-Anne-Beaupré  
Irène Sioui, Montréal  
Irène D.-Burquel, La Tuque

Jacqueline C.-Drapeau, La Sarre  
Jacqueline Drapeau, Normandin  
Jacques Drapeau, Ste-Foy  
Jean Drapeau, Québec  
J.-d'Arc Drapeau Trois-Pistoles  
Jeannot Drapeau, St-Jean-de-Dieu  
Jean-Charles Drapeau, Anc.Lorette  
Jean-Claude Drapeau, Hull  
Jean-Claude Drapeau, Montréal  
Jean-Claude Drapeau, Beauport  
Jean-Claude Drapeau, Gatineau  
Jean-Claude Drapeau, Chambly  
J.-François Drapeau, N.-D.-du-Lac  
Jean-Marie Drapeau, Timmins Ont.  
Jean-Nil Drapeau, Trois-Pistoles  
Jean-Paul Drapeau, Mirabel  
Jean-Yves Drapeau, La Pocatière  
Joan Drapeau, Québec  
Joseph Drapeau, Jonquières  
Jude Drapeau, McKenzie, B.C.

Lambertine Drapeau, Ans Belgique  
Laurette D.-Roy, Mont St-Hilaire  
Léo Drapeau, L'Ancienne-Lorette  
Liliane Drapeau, Lennoxville  
Lise Drapeau, Hull  
Loretta Drapeau, Ste-Foy  
Lorraine Drapeau, St-Blaise  
Louis Drapeau, Montréal  
Louis-René Drapeau, Boucherville  
Louise Drapeau, Sherbrooke  
Louise Drapeau, Ancienne-Lorette  
Louise Drapeau, St-Henri  
Lucien Drapeau, St-Romuald

Madeleine Drapeau, St-Lambert  
Madeleine Drapeau, Chicoutimi  
Marc Drapeau, Montréal  
Marcel Drapeau, Ste-Françoise  
Marcelle Drapeau, Victoriaville  
Marguerite D.-LeScouarnec, Montréal  
Marguerite Drapeau, Lévis  
Marie Bouffard-Patry, Beaumont  
Marie-Jeanne D.-Firenze, Bedford  
Michel A. Drapeau, LaSalle  
Michel Drapeau, La Sarre  
Michel Drapeau St-Jean-Chrysostome

Nancy Drapeau, Québec  
Nicole Drapeau, Montréal

Paul Drapeau, L'Annonciation  
Paul Drapeau, Longueuil  
Paul-Émile Drapeau, Laval  
Paulette Drapeau, Québec  
Paul-Henri Drapeau, Québec  
Pierre Drapeau, St-Hyacinthe  
Pierre Drapeau, Baie-Comeau  
Pierre Drapeau, Blainville  
Pierre Drapeau, Longueuil  
Pierre Drapeau, Rock Forest  
Pierre Drapeau, Lambton

Rachel D.-Boisvert, Landrienne  
Raymond Drapeau, Charny  
Raymonde Drapeau, Woburn  
Réal Drapeau, Terrebonne  
Richard Drapeau, Menomonee Falls, Wisc.  
U.S.A.  
Richard Drapeau, Minnetonka, Minnesota,  
U.S.A.  
Rita Drapeau, Montréal  
Robert Drapeau, Charny  
Roger Drapeau, Sherbrooke  
Roland Drapeau, Québec  
Roland Drapeau, St-Henri  
Roland Drapeau, Drummondville  
Rollande Drapeau, Charny  
Rose Drapeau, Montréal

Sandy D.-Sneider, Escondido, California  
Serge Drapeau, Beauport  
Sylvie Couture, Gatineau

Thérèse Drapeau, Wickham  
Thérèse D.-Bolduc, Sherbrooke

Willie Drapeau, Trois-Pistoles  
William Drapeau, East Providence R.I. US  
William Drapeau, Salem Or. U.S.A.

Yvette Drapeau, Montréal  
Yvon Drapeau, Montréal  
Yvon Drapeau, St-Gabriel Rimouski  
Yvonne D.-Leblond, Ste-Apolline

Les Drapeau de France en visite au  
Québec en septembre 1997

Plusieurs donateurs anonymes: leur choix  
de ne pas publier leur nom a été respecté.

198 donateurs ont répondu à l'appel.

C'est un monument qui symbolisera notre  
attachement à nos racines. Merci!

**Gilles Drapeau, président du comité**  
**Alexandre Drapeau**  
**Michel A. Drapeau**

## Le Conseil d'administration 1997-98

### Assemblée régulière du 26 avril 1997 tenue à Drummondville

Principaux sujets traités:

#### 1- Rapport financier au 31 mars 97

État des résultats:

- Revenus (incluant le monument)

- 13 420,53\$

- Dépenses d'exploitation

- 12 714,27\$

- Bénéfice net: 706,26\$

Total de l'actif: 16 853,21\$

Total du passif: 2 968,27\$

Total du capital: 13 884,94\$

N.B. Ce capital provient en majeure partie des placements de la contribution des membres à vie.

#### 2- Recrutement et renouvellement

Le Président insiste afin que chacun voit au renouvellement et au recrutement des membres. Il sera le responsable de ce dossier.

#### 3- Politique concernant les régions

Les régions qui veulent organiser une rencontre des familles Drapeau dans leur région peuvent avoir l'aide technique et financière du Conseil d'administration.

#### 4- Les Fêtes de Beaumont: 6 septembre

On approuve le programme présenté par le comité organisateur de ce rassemblement.

On recevra la visite de 46 Drapeau de France qui se joindront à nous pour ces fêtes.

#### 5- L'Association et Internet

Le Conseil approuve le projet d'Internet préparé par Pierre Drapeau de Rock Forest.

N.B. Si un membre a besoin d'éclaircissements sur l'un ou l'autre sujet, il peut s'adresser au secrétaire en tout temps.

### Assemblée générale annuelle tenue à Drummondville le 26 avril 97

L'assemblée générale annuelle des membres s'est tenue après l'assemblée régulière tenue le même jour.

L'élection des membres du Conseil et du Comité exécutif pour l'année 1997-1998 a suivi la présentation des rapports annuels.

Michel A. Drapeau, LaSalle, président

Paul-Émile Drapeau, Laval, 1er vice-président

Gisèle Drapeau, Beaumont, 2e vice-présidente

Roland Drapeau, St-Nicéphore, 3e vice-président

Bertrand Drapeau, Boucherville, secrétaire-trésorier

Huguette Drapeau, Beauport, comptable

Gilles Drapeau, Ste-Julie, président sortant

Alexandre Drapeau, St-Nicolas

André Drapeau, Alma

Claire Drapeau, Paris et Montréal

Florent Drapeau, Rivière-du-Loup

Guy Drapeau, Kamoursaka

Jean-Luc Drapeau, Lachine

Jean-Marc Drapeau, Rock Forest

Maurice Drapeau, Canton de Magog

Pierre Drapeau, Rock Forest

## Décès

**L'Association offre ses plus sincères condoléances aux familles de ces défunts.**

**Pierrette Drapeau**, 025, décédée le 24 novembre 1996, à Kamouraska, épouse de René Michaud, soeur de Colette, 008, de Guy, 013, de Claude, 076, d'André, 560.

**Adrien Drapeau**, 464, décédé le 15 janvier 1997, à St-Jean-de-Dieu, frère de Berthe Drapeau, 526.

**Fernande Drapeau**, 009, décédée le 12 février 1997, à Québec, fille de Gérard, 160 et soeur de Jeannine, 437.

---

### Letters from U.S.A.

December 26, 1996

Attention: Michel a. Drapeau and Gilles Drapeau

Please find a check from my wife Elaine and I to be used toward the memorial being placed on Antoine's and Charlotte's home site in Beaumont.

In what may appear to be a large sum of money actually is small compared to the time and effort put forth by the Drapeau committee in Quebec. What you are doing is exactly what I have always dreamed about doing but alone would never be able to achieve because of living so far away and in a different country. (...)

Looking forward to seeing all of you in September of 1997. Sincerely,

**William L. (Bill) Drapeau**, 490  
East Providence, R.I.

=====  
March 11, 1997

Dear Members,

Time has been passing and I wish to contribute a donation for the Drapeau Monument for the ancestors. I think it is wonderful to do and I am

proud to be able to donate at this time. I thank you for the opportunity to help.

When the Drapeau Bulletin arrives I read it right away. It is always a welcome sight. I especially appreciate the work that your staff of translators are doing for me and others in the United States. I have even recommended your bulletin to members who subscribe to the Internet via "AOL", American On-Line. I hope your membership increases.

I am interesting in participating in the family gathering in September. I do not speak, read or write French and I am sorry for that. Could you provide a translator for me at the celebration? I would be travelling alone. I do not wish to be a burden to anyone and I intend to fully pay my way. If you feel that some special arrangements could be made for me, I would be very happy to attend. Sincerely yours,

**Sandy Drapeau Sneider**, 433  
Escondido, California

=====  

### Letter from Toronto

January 31, 1997

Dear Gilles Drapeau,

**Speedy Muffler** is pleased to present to the Association des familles Drapeau a cheque in the amount of \$104.12.

The success of the **Speedy Club** is made possible primarily through the support of companies such the Association des familles Drapeau and their members. We have enjoyed our association with your organization and look forward to working together in the future. Regards,

Terry Shatner  
Manager, Commercial Group Accounts

**N.B.** Ce montant est la ristourne offerte par **Silencieux Speedy** suite aux achats faits par les membres chez Speedy de juin à décembre 1996.

## Nouveaux membres au 1er juin 97

### Membre à vie (56e)

054- Françoise Drapeau-Monette, Ste-Scholastique

### Membres réguliers:

559- Carole Drapeau, 179, boul. Wilson, Longueuil 2 ans

560- André Drapeau, 927 de la Seigneurie, St-Roch-des-Aulnaies

561- Suzanne Drapeau, 1721, Hamel, St-Nicolas

562- Annette D.-Beaudry, 185, Dickson, Moncton, N.-B.

563- Lise Drapeau, 113, St-Olivier, Beauport

564- Ginette Drapeau, 1608, rue Christopher, Prévost

565- Jean-Claude Drapeau, 140, L'Ange-Gardien 2 ans

N.B. La liste des membres qui ont renouvelé leur adhésion en 1997-98 paraîtra dans un bulletin ultérieur.

### **Coût de la publicité dans le Bulletin**

- Une carte d'affaires: 10,00\$

- Un quart de page: 25,00\$

- Une page entière: 90,00\$



Caisse populaire  
de Boucherville

Centre de services  
550, boul. de Mortagne  
Boucherville (Québec) J4B 5E4  
Téléphone: (514) 641-3004  
Télécopieur: (514) 641-1605



**Dallaire, Luneau,  
Lafond**, Associés, C.G.A.

Société d'experts-comptables en nom collectif

Experts-comptables / Conseillers en administration  
Conseillers en fiscalité

**JOHANNE DRAPEAU, D.S.C., C.G.A.**

3131 Boul. de la Concorde  
Bureau 500, Duvernay, Laval  
Qc, H7E 4W4

Tél.: (514) 661-5457  
Fax: (514) 661-5273



**839-8173**



**Alain Drapeau**

TERRASSEMENT • DÉNEIGEMENT  
EXCAVATION

799, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome, Cté Lévis,  
(Québec) G6Z 2C8



**Gilles Drapeau**  
Gérant

**Silencieux Speedy**  
3485 Boul. Taschereau  
St. Hubert, P.Q. J4T 2G2  
Tél. (514) 676-0228

FREINS SILENCIEUX SUSPENSION GÉOMÉTRIE PNEUS HUILE



**GRAVURE D.D. INC.**

GRAVURES PAR ORDINATEUR  
PLASTIQUE • CUIVRE • TROPHÉES  
GRAVURES 2 OU 3 DIMENSIONS  
ACIER • S/STEEL

**DENIS DRAPEAU**  
GRAVEUR

4033, Prieur  
Montréal-Nord (Québec) H1H 2M9

Tél.: 323-3682  
Fax: 323-3884

Société canadienne des postes  
Envoi: Publications canadiennes  
Contrat no: 0632481  
Publié et édité par  
Association des familles Drapeau inc.  
Case postale 25,513  
Boucherville (Québec) Canada J4B 8A2  
Port de retour garanti

---

**Rendez-vous à Beaumont, le 6 septembre 1997**

**S.V.P. répondre avant le 20 juillet 1997**

**Ne manquez pas ce grand événement.**

**Bienvenue à nos cousins Drapeau de France!**

\* \* \* \* \*

***Association des familles Drapeau et Internet***

***L'adresse de notre site est:***

**[HTTP://www.interlinx.qc.ca/~drapeau](http://www.interlinx.qc.ca/~drapeau)**

***Notre adresse de courrier électronique est:***

**[drapeau@interlinx.qc.ca](mailto:drapeau@interlinx.qc.ca)**